

APOLLO

Sicherheitshinweise / Safety Instructions / Consignes de sécurité / Istruzioni di sicurezza / Instrucciones de seguridad / Veiligheidsinstructies

WARNUNG: DIESES PRODUKT IST NICHT GEEIGNET FÜR KINDER UNTER 6 JAHREN. KINDER DÜRFEN DIE RAMPE NUR UNTER AUFSICHT EINER VERANTWORTLICHEN ERWACHSENEN PERSON NUTZEN.

EN: WARNING: This product is not suitable for children under 6 years of age. Children may use the ramp only under the supervision of a responsible adult.

IT: AVVERTENZA: Questo prodotto non è adatto a bambini sotto i 6 anni. I bambini possono utilizzare la rampa solo sotto la supervisione di un adulto responsabile.

FR: AVERTISSEMENT : Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 6 ans. Les enfants ne doivent utiliser la rampe que sous la surveillance d'un adulte responsable.

ES: ADVERTENCIA: Este producto no es adecuado para niños menores de 6 años. Los niños solo deben usar la rampa bajo la supervisión de un adulto responsable.

NL: WAARSCHUWING: Dit product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 jaar. Kinderen mogen de ramp alleen gebruiken onder toezicht van een verantwoordelijke volwassene.

PL: OSTRZEŻENIE: Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 6 lat. Dzieci mogą korzystać z rampy wyłącznie pod nadzorem odpowiedzialnej osoby dorosłej.

APOLLO

VORSICHT: DIE RAMPE DARF AUSSCHLIESSLICH AUF EINEM EBENEN, FESTEN UND RUTSCHFESTEN UNTERGRUND AUFGESTELLT WERDEN. INSTABILE ODER UNEBENE FLÄCHEN ERHÖHEN DAS RISIKO DES VERRUTSCHENS ODER UMKIPPENS.

EN: CAUTION: The ramp must be placed only on a level, solid, and non-slip surface. Unstable or uneven ground increases the risk of slipping or tipping over.

IT: ATTENZIONE: La rampa deve essere posizionata esclusivamente su una superficie piana, solida e antiscivolo. Superfici instabili o irregolari aumentano il rischio di scivolamento o ribaltamento.

FR: PRUDENCE : La rampe doit être installée uniquement sur une surface plane, stable et antidérapante. Les surfaces instables ou irrégulières augmentent les risques de glissement ou de basculement.

ES: PRECAUCIÓN: La rampa debe colocarse únicamente sobre una superficie plana, firme y antideslizante. Las superficies inestables o irregulares aumentan el riesgo de deslizamiento o vuelco.

NL: VOORZICHTIG: De ramp mag uitsluitend op een vlakke, stevige en antislip ondergrond worden geplaatst. Instabiele of oneffen oppervlakken vergroten het risico op wegglijden of omvallen.

PL: UWAGA: Rampę należy ustawiać wyłącznie na równej, stabilnej i antypoślizgowej powierzchni. Niestabilne lub nierówne podłoże zwiększa ryzyko przesunięcia lub przewrócenia.

APOLLO

ACHTUNG: DIE RAMPE DARF NUR MIT GEEIGNETER PERSÖNLICHER SCHUTZAUSRÜSTUNG BEFAHREN WERDEN. DAZU ZÄHLEN INSBESONDERE HELM, KNIE- UND ELLENBOGENSCHÜTZER SOWIE GGF. HANDGELENKSCHÜTZER.

EN: ATTENTION: The ramp may only be used with appropriate personal protective equipment. This includes a helmet, knee and elbow pads, and, if necessary, wrist guards.

IT: ATTENZIONE: La rampa deve essere utilizzata solo con adeguati dispositivi di protezione individuale, inclusi casco, ginocchiere, gomitiere e, se necessario, protezioni per i polsi.

FR: ATTENTION : La rampe doit être utilisée uniquement avec un équipement de protection individuelle approprié, comprenant casque, genouillères, coudières et, si nécessaire, protège-poignets.

ES: ATENCIÓN: La rampa solo debe utilizarse con el equipo de protección personal adecuado. Esto incluye casco, rodilleras, coderas y, si es necesario, muñequeras.

NL: LET OP: De ramp mag alleen worden gebruikt met geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals helm, knie- en elleboogbeschermers en eventueel polsbeschermers.

PL: UWAGA: Z rampy można korzystać wyłącznie z odpowiednim sprzętem ochrony osobistej, takim jak kask, ochraniacze kolan i łokci oraz – w razie potrzeby – ochraniacze nadgarstków.

APOLLO

WARNUNG: DIE NUTZUNG DER RAMPE ERFOLGT AUF EIGENE GEFAHR. DER BETREIBER ODER HERSTELLER HAFTET NICHT FÜR SCHÄDEN, DIE DURCH UNSACHGEMÄSSE MONTAGE, UNSACHGEMÄSSEN GEBRAUCH, FEHLENDE SCHUTZAUSRÜSTUNG ODER DIE MISSACHTUNG DER SICHERHEITSHINWEISE ENTSTEHEN.

EN: WARNING: Use of the ramp is at your own risk. The operator or manufacturer is not liable for damage caused by improper assembly, improper use, missing protective equipment, or failure to follow safety instructions.

IT: AVVERTENZA: L'uso della rampa avviene a proprio rischio. Il produttore o l'operatore non è responsabile per danni derivanti da montaggio errato, uso improprio, mancanza di protezioni o inosservanza delle istruzioni di sicurezza.

FR: AVERTISSEMENT : L'utilisation de la rampe se fait aux risques de l'utilisateur. Le fabricant ou l'exploitant n'est pas responsable des dommages causés par un montage incorrect, une mauvaise utilisation, l'absence de protections ou le non-respect des consignes de sécurité.

ES: ADVERTENCIA: El uso de la rampa se realiza bajo su propia responsabilidad. El fabricante u operador no se hace responsable de los daños causados por montaje incorrecto, uso indebido, falta de protección o incumplimiento de las instrucciones de seguridad.

NL: WAARSCHUWING: Het gebruik van de ramp is op eigen risico. De fabrikant of exploitant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuiste montage, verkeerd gebruik, ontbrekende bescherming of het negeren van veiligheidsinstructies.

PL: OSTRZEŻENIE: Korzystanie z rampy odbywa się na własne ryzyko. Producent ani operator nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym montażem, niewłaściwym użytkowaniem, brakiem ochrony lub nieprzestrzeganiem zasad bezpieczeństwa.

APOLLO

VORSICHT: DIE RAMPE DARF NUR IN BEREICHEN GENUTZT WERDEN, DIE FÜR DEN SKATE- UND ROLLSPORT GEEIGNET SIND. DIE NUTZUNG AUF ÖFFENTLICHEN STRASSEN ODER VERKEHRSFLÄCHEN IST UNTERSAGT.

EN: CAUTION: The ramp may only be used in areas suitable for skating and wheeled sports. Use on public roads or traffic areas is prohibited.

IT: ATTENZIONE: La rampa può essere utilizzata solo in aree idonee agli sport su rotelle. L'uso su strade pubbliche o aree di traffico è vietato.

FR: PRUDENCE : La rampe ne doit être utilisée que dans des zones adaptées aux sports à roulettes. L'utilisation sur la voie publique est interdite.

ES: PRECAUCIÓN: La rampa solo puede usarse en zonas adecuadas para deportes sobre ruedas. Está prohibido su uso en vías públicas.

NL: VOORZICHTIG: De ramp mag alleen worden gebruikt in gebieden die geschikt zijn voor skate- en rolsporten. Gebruik op openbare wegen of verkeersgebieden is verboden.

PL: UWAGA: Rampa może być używana wyłącznie w miejscach przeznaczonych do sportów na kółkach. Korzystanie na drogach publicznych jest zabronione.

APOLLO

ACHTUNG: VOR JEDER NUTZUNG IST DIE RAMPE AUF SICHTBARE SCHÄDEN, VERSCHLEISS ODER LOSE KOMPONENTEN ZU PRÜFEN. BESCHÄDIGTE TEILE DÜRFEN KEINESFALLS WEITERVERWENDET WERDEN.

EN: ATTENTION: Before each use, the ramp must be checked for visible damage, wear, or loose components. Damaged parts must not be used.

IT: ATTENZIONE: Prima di ogni utilizzo verificare che la rampa non presenti danni visibili, usura o componenti allentati. Parti danneggiate non devono essere utilizzate.

FR: ATTENTION : Avant chaque utilisation, vérifier l'absence de dommages visibles, d'usure ou de pièces desserrées. Les pièces endommagées ne doivent en aucun cas être réutilisées.

ES: ATENCIÓN: Antes de cada uso, la rampa debe revisarse para detectar daños visibles, desgaste o piezas sueltas. Las piezas dañadas no deben utilizarse.

NL: LET OP: Controleer de ramp vóór elk gebruik op zichtbare schade, slijtage of losse onderdelen. Beschadigde onderdelen mogen nooit worden gebruikt.

PL: UWAGA: Przed każdym użyciem należy sprawdzić rampę pod kątem widocznych uszkodzeń, zużycia lub poluzowanych elementów. Uszkodzonych części nie wolno używać.
